КОМИТЕТ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/353 8 March 1983 RUSSIAN Original: English

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ ПРОВЕРКА ОТКАЗА ОТ ПРОИЗВОДСТВА ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

Введение

- 1. Становится все более ясным, что ключом к достижению соглашения относительно конвенции о жимическом оружии является разработка целесообразного режима проверки, который обеспечит уверенность в том, что государства-участники соблюдают положения конвенции. Рабочая группа Комитета по разоружению глубоко обсудила этот вопрос и была проделана большая работа по техническим процедурам, которые могут использоваться для такой проверки. Эти обсуждения показали, что практически невозможно разработать процедуры проверки, которые обеспечили бы абсолютную гарантию того, что положения конвенции не нарушаются. С другой стороны, конвенция о химическом оружии должна обеспечивать достаточную степень проверки, чтобы остановить возможного нарушителя и обеспечить такие гарантии соблюдения конвенции одной стороной, которые другие стороны считают достаточными.
- 2. Было предложено пять основных взаимодополняющих видов проверки для конвенции о химическом оружии:
 - 1) проверка уничтожения запасов химического оружия;
 - іі) проверка уничтожения объектов по его производству и снаряжению;
 - іні) контроль за производством сверхтоксичных химических веществ в разрешенных целях;
 - iv) проверка отказа от производства химического оружия;
 - v) специальные инспекции в соответствии с процедурами по установлению фактов, в том числе те, которые проводятся в связи с возможными нарушениями любого рода.

В настоящем документе рассматривается проблема проверки отказа от производства (категория 1v) путем инспекции на регулярной основе. Цель этой проверки - обеспечить с помощью недискриминационных обычных инспекций уверенность в том, что боевые отравляющие вещества, представляющие наибольшую угрозу, не производятся в нарушение конвенции. Тем самым она уменьшит необходимость специальных инспекций типа v). Цель настоящего документа - показать, что необходимый для этой цели режим не будет обязательно таким обременительным для химической промышленности, как это иногда утверждается.

3. Внимание будет сосредоточено на ограниченном перечне веществ, в связи с которыми возникают особые проблемы проверки в рамках конвенции о химическом оружии. В это число входит перечень соединений и видов соединений, имеющих свои названия, которые являются ключевыми прекурсорами сверхтоксичных химических веществ. В ходе последних

консультаций Председателя с экспертами по техническим вопросам (17 января - 4 февраля 1983 года) была проделана ценная работа по определению ключевых прекурсоров, которые можно включить в этот перечень. Цель содержащегося в приложении примерного перечня показать виды соединений, которые можно включить в специальную категорию для проверки отказа от производства в рамках конвенции о химическом оружии. Этот перечень не является окончательным и открыт для обсуждения. Он включает химические вещества, абсолютно необходимые для производства особенно сильнодействующих, смертоносных и нейтрализующих боевых отравляющих веществ. К счастью, многие из этих веществ, если и производятся, то в очень небольших количествах. Возможно, большинство из них вообще не производится во многих странах. Содержащаяся в приложении таблица показывает гражданские цели, насколько они известны, в которых применяются эти вещества, и число заводов в Великобритании, которые, как известно, их производят. Чтобы показать, что инспекция коммерческих объектов не будет чрезмерно обременительной, полезно знать, сколько предприятий во всем мире производит вещества, перечисленные в приложении. Было бы полезным, чтобы члены этого Комитета представили соответствующие данные о своей гражданской химической промышленности.

Режим контроля для ключевых прекурсоров сверхтоксичных химических веществ

- 4. Чтобы быть уверенным, что вещества, включенные в перечень ключевых прекурсоров, не используются для производства кимического оружия, по мнению делегации Великобритании необходимо инспектировать объявленные объекты по производству этих веществ, а также предусмотреть процедуры для проверки необъявленных объектов. Ниже излагается возможный режим проверки для ограниченного числа гражданских химических объектов. По мнению делегации Великобритании, соответствующий режим контроля применительно к объявленным объектам должен включать следующие элементы:
 - а) объявления объектов, которые производят перечисленные в приложении химические вещества, и объектов, которые спроектированы, построены или использовались в прошлом в таких целях:
 - b) периодический произвольный отбор некоторых из таких объявленных объектов для инспекции на месте;
 - с) инспекция на месте группой инспекторов под эгидой Консультативного комитета.

Объявления

5. В раздел конвенции, посвященный объявлениям, должно быть включено требование ко всем государствам-участникам объявлять любые объекты на своей территории, которые производят вещества, перечисленные в приложении. Страны, не сделавшие такого объявления, и страны, представившие ответ, где не содержится такой информации, будут, конечно, подлежать специальным инспекциям (категория v). Первое такое объявление должно быть сделано в течение 30 дней со дня вступления конвенции в силу для данного государства-участника, и после этого объявления должны делаться ежегодно. В объявлении необходимо указать местонахождение объектов, какие вещества производятся на данном объекте и гражданские цели, в которых в данный момент используются эти вещества. Такая информация будет представляться соответствующему органу Консультативного комитета.

Выборочная инспекция

6. Объекты, объявленные Консультативному комитету таким образом, как это описано в пункте 5 выше, будут подлежать выборочной инспекции на месте. Секретариат Консультативного комитета будет выборочно подвергать эти объекты проверкам, частота которых примерно определяется в зависимости от согласованного числа инспекций. При определении частоты инспекций Консультативный комитет будет учитывать количество объявленных объектов, потребности в отборе образцов для статистики и данные химиков-технологов о том, сколько требуется времени для осуществления запрещенной деятельности. Важно, чтобы отбор производился произвольно, причем из полного перечня объектов, для обеспечения максимального сдерживающего влияния такой системы. Таким образом, тот факт, что на данном объекте только что была произведена инспекция, не исключает возможности повторной проверки этого объекта в ближайшем будущем, если жребий снова падет на него. Это будет сдерживать государства от начала незаконной деятельности на объекте сразу же после того, как на нем была произведена инспекция, с тем расчетом, что этому объекту временно не грозит инспекция. Точное время отбора объектов, подлежащих инспекции, должно устанавливаться инспекционными группами, что усилит сдерживающий эффект режима.

Процедуры инспекции

- 7. После того как выбран объект для инспекции, ее необходимо провести как можно скорее, так как данный объект может быть очень быстро переоборудован с целью сокрытия каких-либо подозрительных обстоятельств. Предлагается период в одну неделю. Любая задержка должна быть удовлетворительным образом объяснена, а система бюрократических проволочек, например, отказ выдать въездные визы группе инспекторов для посещения объекта и тому подобное будет считаться косвенным свидетельством того, что было совершено нарушение конвенции.
- 8. Инспекции, производимые таким образом, как описано выше, будут частью общей системы регулярных инспекций, направленных на обеспечение соблюдения конвенции. Поэтому организация инспекций и система назначения инспекторов будет зависеть от согласованных детальных положений. Однако в общих чертах можно сказать, что предусматривается создание системы междунароной инспекции, которая будет включать назначение комиссии независимых технических инспекторов. Инспектора должны будут получать помощь постоянного технического секретариата, учрежденного в соответствующем месте. Как штат инспекторов, так и постоянный секретариат будут подотчетны Консультативному комитету. Опыт режима гарантий, накопленный Международным агентством по атомной энергии, может оказаться полезным при учреждении такого механизма.
- 9. Процедуры, которые будет разрешено использовать инспектором, следует изложить в общих чертах в самой конвенции или в приложении к ней. Однако с учетом установленных таким образом рамок было бы желательным, чтобы у штата инспекторов имелись возможности для технического развития своих собственных процедур, а также определенная свобода в их применении при различных условиях, существующих на различных объектах. В выполнении своих обязанностей штат инспекторов будет подотчетен Консультативному комитету. Штат инспекторов может время от времени издавать инструкции в рамках полномочий, установленных для них конвенцией.

- 10. Инспекции на месте производятся с целью обеспечения того, чтобы:
 - 1) количество определенного вещества, производимого на инспектируемом объекте, соответствовало объявленному применению:
 - накопление каких-либо запасов производилось таким образом и в таких масштабах, которые соответствуют объявленному гражданскому применению;
 - ill) производственные объекты не были переоборудованы таким образом, что какойлибо из них можно использовать для производства боевых отравляющих веществ.
- 11. С учетом описанных выше целей инспекции на месте предлагается обсудить в Рабочей группе (особенно во время консультаций с техническими экспертами) процедуры под следующими заголовками:
 - а) инспекция производственного процесса на данном объекте;
 - b) визуальный осмотр участка как внутри, так и вне производственного объекта, с целью обнаружения хранилищ, в которых нет необходимости, установок для снаряжения боеприпасов, узкоспециализированного оборудования для обеспечения безопасности и т.д.
 - с) технологическая инспекция с целью убедиться в том, что производственная линия соответствует характеру производства объявленного вещества.

Химические вещества двойного назначения

- 12. Предыдущие разделы посвящены прекурсорам сверхтоксичных химических веществ. Большинство из этих прекурсоров обычно производится в небольшом количестве на гражданских предприятиях и, как правило, их производит небольшое число предприятий. Но есть и другие химические вещества, которые находят широкое гражданское применение и которые в то же время имеют большое значение с точки зрения ведения химической войны. Среди этих химических веществ есть токсичные вещества, такие как фосген, синильная кислота, хлорциан, хлор и т.д., которые могут представлять серьезную угрозу для незащищенного персонала. Имеются также нетоксичные химические вещества, такие как этилен и окись этилена, которые могут быть прекурсорами иприта.
- 13. Некоторые из ранее сделанных предложений по контролю за прекурсорами можно распространить и на эти химические вещества, получаемые в большом количестве. Однако единственной практически возможной мерой, вероятно, является требование об объявлении всех предприятий, производящих эти химические вещества в количествах, выше установленного уровня, а также об объявлении их гражданского применения. Это область, в которой важную роль может сыграть сбор статистических данных на национальной основе. Все большее количество стран вводит строгие правила охраны здоровья и техники безопасности для производства таких химических веществ, и во многих странах промышленные компании уже обязаны предоставлять информацию своему правительству об их применении. Кроме того, в целях безопасности все чаще отказываются от хранения таких химических веществ,

как синильная кислота, и вместо этого их используют сразу же после производства. В отношении объявления объектов по производству и хранению этих химических вещесте не должно возникнуть никаких проблем.

Последствия инспекций на месте для гражданской имической промышленности

14. В Комитете по разоружению часто отмечалось, что при введении любого режима контроля в рамках конвенции о химическом оружии важно обеспечить по возможности минимальные последствия для гражданской химической промышленности. Поэтому государства должны будут провести консультации с представителями своей химической промышленности, чтобы конвенция не создавала для нее лишнего бремени. Предлагаемые в настоящем документе инспекции будут затрагивать немногие объекты; они задуманы таким образом, чтобы создавать по возможности минимум неудобств для химической промышленности. Правительство Великобритании провело консультации с представителями своей гражданской химической промышленности в отношении вышеописанных процедур инспекции, и предварительный вывод, к которому оно пришло, заключается в том, что в случае достижения договоренности по конвенции можно разработать удовлетворительные процедуры.

Выводы

15. Вышеуказанный режим проверки отказа от производства жимического оружия, а также регулярная инспекция таких видов деятельности, как уничтожение запасов и производственных объектов, должны обеспечить уверенность в выполнении конвенции, не создавая чрезмерного бремени для промышленности, и тем самым должны уменьшить необходимость специальных инспекций. Число регулярных инспекций будет минимальным, а процедуры инспекции будут простыми и конфиденциальными; они не приведут к вмешательству в научные исследования или в тонкости процесса производства, хотя в то же время они будут сдерживать от нарушения конвенции. Правительство Великобритании продолжит консультации по этому вопросу с представителями своей жимической промышленности. Мы надеемся, что и другие государства проведут такие консультации в ближайшем будущем. Такие действия приведут к укреплению доверия, поскольку они продемонстрируют решимость приложить необходимые усилия для достижения договоренности по конвенции.

<u>Таблица 1</u>

<u>Производство ключевых прекурсоров в Великобритании в гражданских целях</u>

Ключевые прекурсоры сверхтоксичных смертоносных химических веществ	Число компаний в Соеди- ненном Королевстве, про- изводящих эти прекурсоры
Трежилористый фосфор (РС1)	1
Оксихлористый фосфор (РОСТ)	1 1
Химические вещества, содержащие Р-метиловую и/или	·
Р-этиловую связь	
Метиловые и/или этиловые эфиры фосфористой кислоты	1
3.3 диметилбутанол-2 (пинаколиловый спирт)	1 0
N.N -двухзамещенный В-аминоэтанол	2
N.N -двухзамещенный В -аминоэтантиол	0
N,N -двухзамещенный g-аминоэтиловые галиды	
(raлид = Cl, Br или I)	1
Ключевые прекурсоры других сперхтоксичных химических веществ	
Фенил-, алкил- или циклоалкилзамещенная гликолевая кислота	
3- или 4-оксипиперидин и его производные	0*

^{* =} производство небольшого количества для фармацевтических целей.

<u>Таблица 2</u> Использование ключевых прекурсоров в Великобритании в гражданских целях

Ключевой прекурсор	Цель
Трежилористый фосфор (PCl ₃) Оксимлористый фосфор (POCl ₃)	а) фосфорилирующий агент b) клорирующий агент для производства кислоты и галоидных алкилов c) катализатор d) производство органических фосфатов, бактерицидов и лекарственных препаратов a) клорирующий агент b) катализатор для красящих веществ и
	лекарственных препаратов с) бензиновые присадки, пластификаторы и органические фосфаты
Метиловые и этиловые эфиры фосфористой кислоты	а) ингибитор воспламенения
N.N-двукзамещунный β -аминоэтанол	а) химическая защита в водной среде (антикоррозионное покрытие)
N.N-друхзамещенные в -аминоэтиловые галиды	а) катионоактивный крахмал b) производство фильтровальной бумаги